

# **ITW** Performance Polymers

## VARNOSTNI LIST CHOCKFAST VERSAFLOW HARDENER

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

#### 1.1 Identifikator izdelka

Ime izdelka CHOCKFAST VERSAFLOW HARDENER

#### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

#### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Dobavitelj ITW Performance Polymers  
Bay 150  
Shannon Industrial Estate  
Co. Clare  
Ireland  
V14 DF82  
353(61)771500  
353(61)471285  
customerservice.shannon@itwpp.com

#### 1.4 Telefonska številka za nujne primere

Telefon za nujne primere +44(0)1235 239 670 (24h)

### ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

#### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

##### Razvrstitev (ES 1272/2008)

Fizikalne nevarnosti Ni razvrščeno

Nevarnosti za zdravje Acute Tox. 4 - H302 Acute Tox. 4 - H312 Skin Corr. 1B - H314 Eye Dam. 1 - H318 Skin Sens. 1 - H317

Nevarnosti za okolje Aquatic Chronic 3 - H412

#### 2.2 Elementi etikete

##### Piktogrami za nevarnost



Opozorilna beseda Nevarno

Stavki o nevarnosti H302+H312 Zdravju škodljivo pri zaužitju ali v stiku s kožo.  
H314 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.  
H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.  
H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

## CHOCKFAST VERSAFLOW HARDENER

<b>Previdnostni stavki</b>	<p>P270 Ne jesti, piti ali kaditi med uporabo tega izdelka.</p> <p>P280 Nositi zaščitne rokavice/ zaščitno obleko/ zaščito za oči/ zaščito za obraz.</p> <p>P303+P361+P353 PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila. Kožo izprati z vodo ali prho.</p> <p>P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.</p> <p>P333+P313 Če nastopi draženje kože ali se pojavi izpuščaj: poiščite zdravniško pomoč/ oskrbo.</p>
<b>Vsebuje</b>	POLY(OXY(METHYL-1,2-ETHANEDIYL)),ALPHA-(2-AM OMEGA-(2-AMINOMETHYLETHOXY, 2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol , trietilentetramin
<b>Dodatni previdnostni stavki</b>	<p>P260 Ne vdihavati hlapov/ razpršila.</p> <p>P261 Ne vdihavati hlapov/ razpršila.</p> <p>P264 Po uporabi temeljito umiti onesnaženo kožo.</p> <p>P272 Kontaminirana delovna oblačila niso dovoljena zunaj delovnega mesta.</p> <p>P273 Preprečiti sproščanje v okolje.</p> <p>P301+P312 PRI ZAUŽITJU: Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/ zdravnika.</p> <p>P301+P330+P331 PRI ZAUŽITJU: Izprati usta. Ne izzivati bruhanja.</p> <p>P302+P352 PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko vode.</p> <p>P304+P340 PRI VDIHAVANJU: Prenesti osebo na svež zrak in jo pustiti v udobnem položaju, ki olajša dihanje.</p> <p>P310 Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/ zdravnika.</p> <p>P321 Posebno zdravljenje (glejte zdravniško pomoč na tej etiketi).</p> <p>P362+P364 Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo.</p> <p>P363 Kontaminirana oblačila oprati pred ponovno uporabo.</p> <p>P405 Hraniti zaklenjeno.</p> <p>P501 Odstraniti vsebino/ posodo v skladu z nacionalnimi predpisi.</p>

### 2.3 Druge nevarnosti

#### ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

##### 3.2 Zmesi

<b>POLY(OXY(METHYL-1,2-ETHANEDIYL)),ALPHA-(2-AM OMEGA-(2-AMINOMETHYLETHOXY</b> Številka CAS: 9046-10-0	<b>30-60%</b>
<b>Razvrstitev</b> Acute Tox. 4 - H302 Skin Corr. 1B - H314 Aquatic Chronic 3 - H412	
<b>2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol</b> Številka CAS: 90-72-2 Registracijska številka REACH: 01-2119560597-27-0000	<b>10-30%</b>
<b>Razvrstitev</b> Acute Tox. 4 - H302 Skin Irrit. 2 - H315 Eye Irrit. 2 - H319	

**CHOCKFAST VERSAFLOW HARDENER**

<b>trietilentetramin</b>		<b>10-30%</b>
Številka CAS: 112-24-3	Številka ES: 203-950-6	Registracijska številka REACH: 01-2119487919-13-0000
<b>Razvrstitev</b> Acute Tox. 4 - H312 Skin Corr. 1B - H314 Eye Dam. 1 - H318 Skin Sens. 1 - H317 Aquatic Chronic 3 - H412		

Celotno besedilo vseh stavkov o nevarnosti se nahaja v Oddelku 16.

**ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč****4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**

<b>Spolšni podatki</b>	Ne vdihavati hlapov/meglice. Preprečiti stik z očmi. Ob nezgodi ali slabem počutju, takoj poiskati zdravniško pomoč. (Po možnosti pokazati etiketo).
<b>Vdihavanje</b>	Prizadeto osebo takoj premakniti na svež zrak. Pri oteženem dihanju lahko ustrezno usposobljeno osebo prizadetim osebam pomaga z dovajanjem kisika. Če se nelagodje nadaljuje, poiskati zdravniško pomoč.
<b>Zaužitje</b>	Ne izzvati bruhanja. V primeru bruhanja držati glavo v nizkem položaju, da izbljuvek ne vstopi v pljuča. Poiskati zdravniško pomoč.
<b>Stik s kožo</b>	Prizadeto osebo odmakniti od vira kontaminacije. Kožo temeljito umiti z milom in vodo. Poklicati zdravniško pomoč, če so simptomi resni ali trajajo še po umivanju. Če ste v dvomih, takoj poiščite zdravniško pomoč.
<b>Stik z očmi</b>	Odstranite morebitne kontaktne leče in široko razprite veke. Izpirati najmanj 15 minut in poiskati zdravniško pomoč. Če se očesa ni takoj obilno izpiralo, lahko pride do trajnih poškodb. Poiskati zdravniško pomoč.

**4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**

<b>Spolšni podatki</b>	Opisana resnost simptomov se lahko razlikuje odvisno od koncentracije in trajanja izpostavljenosti.
<b>Vdihavanje</b>	Ni znanih nobenih neželenih učinkov.
<b>Zaužitje</b>	Izdelek je zelo jedek. Povzroča hude opekline. Lahko povzroči razjede v ustih, požiralniku in želodcu. Lahko povzroči razjede v ustih in grlu. Lahko povzroči resne notranje poškodbe.
<b>Stik s kožo</b>	Izdelek je zelo jedek. Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči. Stik s koncentrirano kemikalijo lahko povzroči hudo poškodbo kože. Daljši stik povzroči resne poškodbe tkiva.
<b>Stik z očmi</b>	Izdelek je zelo jedek. Povzroča hude opekline. Povzroča hude poškodbe oči. Daljši stik povzroča resne poškodbe oči in tkiva. Stik s koncentrirano kemikalijo lahko zelo hitro povzroči hude poškodbe oči, morda izgubo vida.

**4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

<b>Opombe za zdravnika</b>	Ni posebnih priporočil. Če ste v dvomih, takoj poiščite zdravniško pomoč.
----------------------------	---

**ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi****5.1 Sredstva za gašenje**

<b>Ustrezna sredstva za gašenje</b>	Gasiti z naslednjimi mediji: Gasiti s peno, odporno na alkohol, ogljikovim dioksidom, suhim prahom ali vodno meglo.
-------------------------------------	---

## CHOCKFAST VERSAFLOW HARDENER

**Neustrezna sredstva za gašenje** Za gašenje ne uporabljajte vodnega curka, saj bo to povzročilo širjenje ognja.

### 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

**Posebne nevarnosti** Ne vdihavati plinov ali hlapov, ki nastanejo pri požaru.

**Nevarni produkti izgorovanja** Produkti termičnega razkroja ali izgorovanja lahko vsebujejo naslednje snovi: Strupeni plini ali hlapi. Zdravju škodljivi plini ali hlapi.

### 5.3 Nasvet za gasilce

**Zaščitni ukrepi med gašenjem požara** Držite v smeri vetra, da se izognete hlapom.

**Posebna zaščitna oprema za gasilce** Nositi nadtlačni izolirni dihalni aparat (IDA) z obrazno masko in primerna zaščitna oblačila.

## ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

### 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

**Osebni varnostni ukrepi** Preprečiti stik s kožo in očmi. Nositi zaščitno obleko, kot je opisano v Oddelku 8 varnostnega lista. Zagotoviti zadostno prezračevanje.

### 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

**Okoljevarstveni ukrepi** Prepreči razlitje ali odtekanje v odvodne kanale, kanalizacijo ali vodotoke. Razlitja ali nenadzorovane izpuste v vodotoke je treba takoj prijaviti na ARSO ali drugemu ustreznemu uradnemu organu.

### 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

**Metode za čiščenje** Razlitje vsrkati z negorljivim, vpojnim materialom. Zbrati in namestiti v ustrezne posode za odstranjevanje odpadkov ter varno zatesniti. Posode z zbranim razlitjem je treba ustrezno označiti s pravilno vsebino in simbolom nevarnosti.

### 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

**Sklicevanje na druge oddelke** Nositi zaščitno obleko, kot je opisano v Oddelku 8 varnostnega lista.

## ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

### 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

**Ukrepi za varno ravnanje** Zagotoviti ustrezno splošno in lokalno prezračevanje. Upoštevati morebitne omejitve za poklicno izpostavljenost za izdelek ali sestavine. Ne vdihavati hlapov. Preprečiti stik s kožo in očmi. Ne jejte, pijte ali kadite med uporabo izdelka. Treba je izvajati postopke dobre osebne higijene.

### 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdržljivostjo

**Varnostni ukrepi za skladiščenje** Skladiščiti v dobro zaprti, originalni posodi, v suhem, hladnem in dobro prezračenem prostoru. Skladiščiti ločeno od naslednjih materialov: Kisline. Skladiščiti ločeno od nezdržljivih materialov (glej Oddelek 10).

### 7.3 Posebne končne uporabe

**Posebna(e) končna(e) uporaba(e)** Identificirane uporabe izdelka so podrobno opisane v Oddelku 1.2.

## ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

### 8.1 Parametri nadzora

trietilentetramin (CAS: 112-24-3)

## CHOCKFAST VERSAFLOW HARDENER

DNEL

Delavci - Vdihavanje; Dolgotrajno sistemski učinki: 1 mg/m<sup>3</sup>  
 Delavci - Vdihavanje; Kratkotrajno sistemski učinki: 5380 mg/m<sup>3</sup>  
 Delavci - Dermalno; Dolgotrajno sistemski učinki: 0.57 mg/kg bw/dan

### 8.2 Nadzor izpostavljenosti

#### Zaščitna oprema



#### Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Zagotoviti ustrezno splošno in lokalno prezračevanje.

#### Zaščita za oči/obraz

Če ocena tveganja pokaže, da lahko pride do stika z očmi, je uporaba očal, skladnih z odobrenim standardom, obvezna. Nositi se mora naslednjo zaščito: Kemijska zaščitna očala. Osebna zaščitna oprema za oči in obraz mora biti v skladu z evropskim standardom EN166.

#### Zaščita rok

Nosite zaščitne rokavice. Priporočljivo je, da so rokavice iz naslednjih materialov: Neopren. Priporočljivo je, da so rokavice iz naslednjih materialov: Polivinil klorid (PVC). Priporočljivo je, da so rokavice iz naslednjih materialov: Butilna guma. Priporočljivo je, da so rokavice iz naslednjih materialov: Nitrilna guma. Rokavice, ki se uporabljajo za zaščito rok pred kemičnimi izdelki, morajo biti skladne z evropskim standardom EN374. Izbrane zaščitne rokavice morajo imeti prebojni čas vsaj 8 ur.

#### Druga zaščita kože in telesa

Pri stiku nositi predpasnik ali zaščitna oblačila.

#### Higienski ukrepi

Zagotoviti izpiralo za oči in varnostno prho. Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil. Treba je izvajati postopke dobre osebne higijene. Preden zapustite delovno mesto, umijte roke in vse druge onesnažene dele telesa z milom in vodo. Ne jejte, pijte ali kadite med uporabo izdelka. Pred odhodom z delovnega mesta vsak dan zamenjati delovno obleko.

#### Zaščita dihal

Če je prezračevanje nezadostno, je obvezna uporaba zaščitne opreme za dihala. Izbira respiratorja mora temeljiti na stopnji izpostavljenosti, nevarnosti izdelka in varnih delovnih omejitvah respiratorja. Preveriti, ali se respirator tesno prilega in ali se filter redno menjuje. Nositi respirator opremljen z naslednjim vložkom: Plinski filter, tip A2. Respiratorji za polobrazno in četrtinsko masko z zamenljivimi filtrirnimi vložki morajo biti skladni z evropskim standardom EN140.

### ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

#### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Videz	Brezbarvna do blede rumena tekočina.
Vonj	Po amoniaku.
Začetno vrelišče in območje vrelišča	~100°C
Plamenišče	~ 121°C Ni navedeno.
Parni tlak	0.01 hPa @ 20°C
Relativna gostota	0.95
Temperatura samovžiga	~294°C

#### 9.2 Drugi podatki

### ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

#### 10.1 Reaktivnost

## CHOCKFAST VERSAFLOW HARDENER

**Reaktivnost** Stabilno pri normalnih temperaturah okolice in priporočenem načinu uporabe.

### 10.2 Kemijska stabilnost

**Stabilnost** Stabilno pri normalnih temperaturah okolice in priporočenem načinu uporabe.

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

**Možnost nevarnih reakcij** Ni na voljo.

### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

**Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Izogibati se vročini, plamenom in ostalim virom vžiga.

### 10.5 Nezdružljivi materiali

**Nezdružljivi materiali** Peroksidi. Fenoli, krezoli.

### 10.6 Nevarni produkti razgradnje

**Nevarni produkti razgradnje** Ogenj ali visoke temperature povzročajo: Oksidi naslednjih snovi: Ogljikov monoksid (CO). Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>). Hlapi/plini/dimi: Amoniak ali amini.

## ODDELEK 11: Toksikološki podatki

### 11.1 Podatki o toksikoloških učinkih

#### Akutna strupenost - pri zaužitju

**ATE pri zaužitju (mg/kg)** 688.41

#### Akutna strupenost - v stiku s kožo

**ATE za kožo (mg/kg)** 1,100.0

#### Specifična strupenost za ciljne organe – ponavljajoča se izpostavljenost

**STOT – ponavljajoča se izpostavljenost** Dolgotrajna ali ponavljajoča se izpostavljenost lahko povzroči naslednje neželene učinke: Poškodba jeter in/ali ledvic.

**Vdihavanje** Lahko povzroči draženje dihalnih poti.

**Zaužitje** Požiranje koncentrirane kemikalije lahko povzroči resno notranjo poškodbo. Povzroča hude opekline. Pekoč občutek v ustih.

**Stik s kožo** Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost. Izdelek je jedek. Lahko povzroči resne kemične opekline kože. Stik s koncentrirano kemikalijo lahko povzroči hudo poškodbo kože.

**Stik z očmi** Izdelek je zelo jedek. Povzroča hude poškodbe oči. Stik s koncentrirano kemikalijo lahko zelo hitro povzroči hude poškodbe oči, morda izgubo vida.

### Toksikološki podatki o sestavinah

#### POLY(OXY(METHYL-1,2-ETHANEDIYL)),ALPHA-(2-AM OMEGA-(2-AMINOMETHYLETHOXY

##### Akutna strupenost - pri zaužitju

**Akutna strupenost pri zaužitju (LD<sub>50</sub> mg/kg)** 475.0

**Vrsta** Podgana

**ATE pri zaužitju (mg/kg)** 475.0

#### 2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol

##### Akutna strupenost - pri zaužitju

## CHOCKFAST VERSAFLOW HARDENER

ATE pri zaužitju (mg/kg) 500.0

### ODDELEK 12: Ekološki podatki

**Strupenost za okolje** Izogibati se odvajanju v okolje. Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

#### 12.1 Strupenost

**Strupenost** Ne velja kot strupeno za ribe.

#### 12.2 Obstočnost in razgradljivost

**Obstočnost in razgradljivost** O razgradljivosti tega izdelka ni podatkov.

#### 12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

**Bioakumulacijski potencial** Na razpolago ni podatkov o kopičenju v organizmih.

#### 12.4 Mobilnost v tleh

**Mobilnost** Ne izpuščati v kanalizacijo ali vodotoke ali na tla.

#### 12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

**Rezultati ocene PBT in vPvB** Izdelek ne vsebuje snovi, ki so razvrščene kot PBT ali vPvB.

#### 12.6 Drugi škodljivi učinki

**Drugi neželeni učinki** Ni na voljo.

### ODDELEK 13: Odstranjevanje

#### 13.1 Metode ravnanja z odpadki

**Splošni podatki** Pri ravnanju z odpadki, je treba upoštevati varnostne ukrepe, ki veljajo za ravnanje z izdelkom.

**Metode odstranjevanja** Odpadke odlagati le na odobrenih odlagališčih, skladnih z zahtevami lokalnega organa, pristojnega za odlaganje odpadkov. Odpadke, ostanke, prazne posode, zavržena delovna oblačila in kontaminirane čistilne materiale je treba zbirati v namenskih posodah, označenih z njihovo vsebino.

**Skupina odpadka** 08 04 09\*

### ODDELEK 14: Podatki o prevozu

#### 14.1 Številka ZN

Št. UN (ARD/RID) 1760

Št. UN (IMDG) 1760

Št. UN (ICAO) 1760

Št. UN (ADN) 1760

#### 14.2 Pravilno odpremno ime ZN

**UN uradno ime blaga (ADR/RID)** CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (TRIETHYLENETETRAMINE)

**UN uradno ime blaga (IMDG)** CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (TRIETHYLENETETRAMINE)

**UN uradno ime blaga (ICAO)** CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (TRIETHYLENETETRAMINE)

**UN uradno ime blaga (ADN)** CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (TRIETHYLENETETRAMINE)

#### 14.3 Razredi nevarnosti prevoza

## CHOCKFAST VERSAFLOW HARDENER

ADR/RID razred	8
ADR/RID kod razvrstitve	C9
ADR/RID nalepka	8
IMDG razred	8
ICAO razred/oddelek	8
ADN razred	8

### Prevozne nalepke



### 14.4 Skupina embalaže

ADR/RID embalažna skupina	III
IMDG embalažna skupina	III
ICAO embalažna skupina	III
ADN embalažna skupina	III

### 14.5 Nevarnosti za okolje

#### Okolju nevarno/onesnaževalec morja

Ne.

### 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

EmS	F-A, S-B
ADR kategorija prevoza	3
Kod ukrepanja v sili	2X
Identifikacijska številka nevarnosti (ADR/RID)	80
Kod omejitve za predore	(E)

### 14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC

#### ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

### 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Zakonodaja ES	Uredba (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi (z dopolnitvami).
---------------	--

### 15.2 Ocena kemijske varnosti

Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

#### ODDELEK 16: Drugi podatki

Datum revizije	01/13/2020
Revizija	0
Številka VL	20902



## CHOCKFAST VERSAFLOW HARDENER

### Stavki o nevarnosti v celoti

- H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.
- H312 Zdravju škodljivo v stiku s kožo.
- H314 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.
- H315 Povzroča draženje kože.
- H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.
- H318 Povzroča hude poškodbe oči.
- H319 Povzroča hudo draženje oči.
- H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Podatki se nanašajo samo na posebej določen izdelek in morda ne bodo veljavni za ta izdelek, uporabljen v kombinaciji s kakim drugim izdelkom ali v katerem koli procesu. Podatki so, po najboljšem vedenju in prepričanju družbe, točni in zanesljivi v času navedenega datuma. Vendar ni nobenega jamstva, garancije ali možnih pripomb glede njegove točnosti, zanesljivosti ali popolnosti. Odgovornost uporabnika je, da se prepriča o primernosti podatkov za lastno, posebno uporabo.